

Inferencias Semánticas

Comprensión de expresiones idiomáticas

¿Qué significan las expresiones en cursiva?

1) Para el bautizo de mi primo Javier, mi hermana se había vestido de *punta en blanco*.

- Se había puesto un vestido blanco.
- Iba muy bien vestida.
- Llevaba unos zapatos de punta blanca.

2) El próximo fin de semana es la fiesta fin de curso y Miguel le ha pedido a su compañera Ana que fuera con él y ésta le *ha mandado a hacer gárgoras*.

- Le dijo que se enjuagara la boca.
- Le ha mandado a hacer algún tipo de ejercicio.
- Le dijo que no quería ir con él.

3) En clase, la profesora explicaba un problema de matemáticas y cuando le preguntó a Pedro, éste no supo la respuesta y la profesora le dijo que *estaba en babia*.

- Estaba distraído.
- No estaba en clase.
- Ese era el nombre del aula.

4) Todas las mañanas voy al colegio acompañado de mi amiga Irene, pero hoy me *ha dejado plantado* .

- Me ha echado tierra encima.
- Me ha dejado en el jardín.
- No ha aparecido.

5) Tu vecino Carlos ayer fue al centro comercial y cuando llegó a casa llevaba gran cantidad de paquetes y bolsas de compra, mi madre al verlo dijo: ¡Carlos *ha tirado la casa por la ventana!*

- Abrió la ventana y se tiró de la casa.
- Gastó mucho dinero.
- Metió las compras tirándolas por la ventana.

6) Cuando los ladrones que atracaban la perfumería oyeron las sirenas de la policía *pusieron los pies en polvorosa.*

- Salieron corriendo.
- Se echaron polvos en los pies.
- Al correr levantaron mucho polvo.

7) José ha tenido esta tarde un accidente con la moto, lo han llevado al hospital y lo han operado; sus padres preocupados *han pasado la noche en vela*.

- Han pasado la noche a oscuras iluminados sólo por velas.
- Han pasado la noche en un barco de vela.
- Han pasado la noche sin dormir.

8) María lleva todo el trimestre estudiando para el examen final pero cuando comenzó a leer las preguntas el día del examen *se quedó en blanco*.

- No se acordaba de nada.
- Veía en blanco las preguntas del examen.
- Se le puso la cara blanca.

9) Le he regalado a mi mejor amiga un crucero por las islas griegas y *se ha quedado con la boca abierta*.

- Que ha abierto la boca.
- Se ha sorprendido mucho.
- Ha estornudado.

10) Mi madre *está que echa humo*, porque al llegar de trabajar se ha encontrado los platos del desayuno sucios y las camas sin hacer.

- Está muy enfadada.
- Está muy caliente.
- Lleva una cerilla encendida.

11) Mi abuelo se ha enfadado porque dice que los nietos nos *llevamos como perros y gatos*.

- Unos ladramos y otros maullamos.
- Nos gusta correr a unos detras de otros.
- Nos llevamos mal.

12) Esta mañana entre mi padre y yo hemos lavado el coche, y lo hemos dejado *como los chorros del oro*.

- Lo hemos dejado dorado.
- Lo hemos dejado muy limpio.
- Hemos echado chorros de agua con la manguera.